

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Hajdúhadház Város Önkormányzata képviselő-testületének 2012. április 26-án du. 14 órakor a Városháza nagytanácstermében megtartott üléséről.

Jelen vannak: a mellékelt jelenléti ív alapján képviselő-testületi tagok,

Dr. Suba Tamás jegyző,
Dr. Horváth Edit aljegyző,
Baloghné Kiss Judit gazd. irodavez.,
Sztányi Andrásné oktatási ref.,
Molnár Balázs Polgárőr Egyesület elnöke,
Ilyés Edit sajtó ref.,
Kiss Lajosné Városgondnokság vez.,
a lakosság részéről 1 fő,
Bácsi Lajosné jegyzőkönyvvezető

Csáfordi Dénes köszöntötte a képviselő-testület tagjait, és a jelenlévőket. A jelenléti ív alapján megállapította, Rostás Zsigmond hiányzik, jelen van 10 fő képviselő, az ülés határozatképes, azt megnyitotta.

A napirendi pontokra a meghívót kiegészítve, és módosítva az alábbiak szerint tett javaslatot:

1./ Polgármesteri tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról és a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester

2./ Hajdúhadház Város Önkormányzatának 2011. évi zárszámadás megtárgyalása

2.1. Egyszerűsített beszámoló

2.2. Összefoglaló belső ellenőri jelentés

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Fórián Albert PB elnök

3./ ÖNHIKI 2012. évi támogatására vonatkozó igény benyújtása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Fórián Albert PB elnök

4./ Pénzügyi Bizottság által tárgyalta témák

Előadó: Fórián Albert PB elnök

5./ A szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. tv. által szabályozott személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátások helyi szabályairól szóló rendelet módosítása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Kovács Tamás ált. ig. csop. vez.

6./ A gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény által szabályozott gyermekvédelmi gondoskodást nyújtó gyermekjóléti alapellátások, a gyermekétkeztetés nyersanyag normájának és intézményi térítési díjának helyi szabályairól szóló 15/2008.(V.29.) rendelet módosítása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Kovács Tamás ált. ig.csop.vez.

7./ Beszámoló a Hajdúhadházi Polgárőr és Tűzoltó Egyesület 2011 évben végzett munkájáról

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Kiss Sándor Mátyás ÜEKB elnök

8./ Szociális, Családvédelmi és Egészségügyi Bizottság által tárgyalta témák

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Antal Ferenc biz. elnök

8.1./ 2012. évi nyári gyermekétkeztetés

8.2./ Kolping Oktatási és Szociális Intézményfenntartó Szervezet kérelmének megtárgyalása

9./ Földi János Könyvtár, Emlékház, Hajdúhadházi Galéria alapító okirat módosítása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Sztányi Andrásné okt. ref.

10./ Víziközmű Szolgáltató Társulás Társulási Megállapodás módosítása

Előadó: Dr. Suba Tamás jegyző

11./ Hajdúkerületi és Bihari Víziközmű Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság megalapítása

Előadó: Dr. Suba Tamás jegyző

12./ Különfélék

A képviselő-testület a napirendi pontokat az elhangzott kiegészítéssel, módosítással együtt 10 igen szavazattal – határozat hozatal nélkül – elfogadta.

1./ Polgármesteri tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, és a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester

(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Csáfordi Dénes az alábbi kiegészítést tette: folyamatosak a tárgyalások víziközmű ügyben, amiről az ülésen a napirend tárgyalása során bővebb tájékoztatást ad, valamint ugyanez vonatkozik a nyári gyermekétkeztetésre is. Korábban döntés született a parképítésről, amellyel kapcsolatos munkák elkezdődtek, valamint gyermeknapra a játszóteret is szeretnék teljes készülségi szintbe hozni, és az átadó ünnepséget a gyermeknap ünnepség keretében megtartani. A tereprendezési munkák elkezdődtek, várhatóan május 20-ára a játékok is megérkeznek. Sok munkát vett igénybe a május 1-ei rendezvény megszervezése, valamint folyamatosak a tárgyalások az oktatás átszervezésében is. E téma a szükséges döntéshozatal előtt az illetékes bizottságok, majd a képviselő-testület elé kerül megtárgyalásra.

Kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a tájékoztató elfogadását, amit

a képviselő-testület 10 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot: (T.kód: B9)

89/2012.(IV.26.)HÖ sz. határozat

Hajdúhadház Város Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta, és elfogadta a polgármester tájékoztatóját a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, és a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről

2./ Hajdúhadház Város Önkormányzatának 2011. évi zárszámadás megtárgyalása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Fórián Albert PB elnök

(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Fórián Albert elmondta, a Pénzügy Bizottság a 2011. évi zárszámadást megtárgyalta és az alábbi megállapításokat tette: az önkormányzat gazdálkodása takarékos, egyben feszített volt, mely köszönhető a képviselő-testület megalapozott döntéseinek, az intézményvezetők felelősségtudatának, és takarékos gazdálkodásának, így a város 2011 évi gazdálkodása a nehézségek ellenére stabil volt. A központi forrás szűkülése érezhető volt, a forrásszabályozás 2011-ben 86 millió forinttal változott, a korábban fejlesztésekre fordítható összeget át kellett csoportosítani a működési bevétel csoportokba. Ez azt jelentette, hogy az önkormányzatnak szabad fejlesztési forrása nem volt, a fejlesztések önerejét hitelből kellett finanszírozni. Ettől függetlenül a város fejlődése töretlen volt, nagy erőfeszítések árán, szigorú takarékoság mellett tudtak mindent biztosítani. Az önkormányzat vagyonát, annak változását a 33. sz. melléklet tartalmazza. Látható, hogy az önkormányzat vagyona jelentősen növekedett, 576 millió forinttal nőtt az előző évhez képest, amit az európai uniós beruházásoknak köszönhetnek. A zárszámadásban látható, hogy az önkormányzat vállalt feladatait el tudta látni, az önként vállalt feladatokat tudta finanszírozni, az egyensúlyt fenn tudták tartani. A Pénzügyi Bizottság a zárszámadást elfogadta, és a képviselő-testületnek elfogadásra javasolja. Felkérte a gazdasági irodavezetőt a javítások ismertetésére.

Baloghné Kiss Judit a kiküldött rendelet-tervezet 2. §-ában a 38-as számú mellékletet 37-es mellékletre kérte javítani. Kiküldésre került a 2. számú melléklet, ami a létszám adatok feltüntetését tartalmazza pluszban az eredeti anyaghoz képest, a táblázat számszaki adatai nem változtak. A 13-as számú mellékletben a Bursa Hungarica teljesítés oszlopából lemaradt 117 ezer forint, ez szintén kiküldésre került. A zárszámadásban szereplő összesítő adatok nem változnak. Elmondta még, hogy a hitel felvételnek nem örülnek, de az önkormányzati rendszeren belül Hajdúhadház helyzete még korántsem olyan rossz, mint az országos átlag, mert az Állami Számvevőszék jelentésében a 2010 évi adat szerint az ország lakosaira vetített önkormányzati 1 főre jutó adósságállomány 125 ezer forint. 2011 év végén Hajdúhadházon ez a szám 26 ezer forint. Hajdúhadház esetében nem az eladósodás jelent problémát, mert az országos átlaghoz képest nem az adósság nagyságrenddel van gond, hanem nincs olyan folyó bevétele a városnak, amiből fejleszteni tudnának, és a hiteleket vissza tudnák fizetni. Mindenképpen szükségesnek tartott valamilyen forrásszabályozást ahhoz, hogy fejlesztési lehetőségei legyenek a városnak. Ez évben még sikerül átütemezni a hitelt, de aztán nem lesz fejlesztési lehetőség, ha

a központi szabályozás erre vonatkozóan nem változik. Ezt nem tartotta az önkormányzat hibájának, az állami források ennyire adnak lehetőséget.

Csáfordi Dénes mindenki munkáját megköszönte, aki részt vett abban, hogy ezt az eredményt elérhették. Elmondta, azt kell megoldaniuk, hogy olyan bevételeket teremtsenek, amelyek komoly alapot jelenthetnek a fejlesztéseknek, vagy a hiteltörlesztéseknek. A napi működés mellett olyan helyi bevételeket kell létrehozniuk, amelyek egyfajta cselekvési teret jelentenek az önkormányzat számára.

Fórián Albert javaslata volt szülessen döntés arról, hogy az intézményvezetőknek írásban köszönjék meg munkájukat.

Csáfordi Dénes nem tartotta szükségesnek, hogy erről döntés szülessen, szerinte testületi szinten is meg tudják köszönni az irodavezetők, és intézményvezetők munkáját.

Kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a rendelet-tervezet elfogadását, amit

a képviselő-testület 8 igen szavazattal 2 tartózkodás mellett elfogadott, és megalkotta Hajdúhadház Város Önkormányzat képviselő-testületének 12/2012.(V.02.) önkormányzati rendeletét Hajdúhadház Városi Önkormányzat 2011. évi zárszámadásáról (T.kód: B4)

**Hajdúhadház Város Önkormányzata képviselő-testületének
12/2012.(V.02.) önkormányzati rendelete
Hajdúhadház Városi Önkormányzat 2011. évi zárszámadásáról**

Hajdúhadház Városi Önkormányzat képviselő-testülete az államháztartásról 2011. évi CXCV. tv. 89.§ és 91.§ -ában foglaltak alapján a 2011. évi gazdálkodás végrehajtásáról, zárszámadásáról a következő rendeletet alkotja:

1.§

- (1) A rendelet hatálya az önkormányzatra, a képviselő-testületre, annak bizottságaira, a Polgármesteri Hivatalra és az önkormányzat által fenntartott költségvetési szervekre (intézményekre) terjed ki.

2.§

- (1) Az önkormányzat 2011. évi költségvetés zárszámadása **pénzforgalmi bevétele** a 37.sz. melléklet szerint **3.704.724eFt, (összes) bevételét** a 37. sz. és az 1. és 2. sz. melléklet bevételi oldala szerint **3.838.056eFt**-ban állapítja meg.
- (2) Az önkormányzat 2011. évi költségvetés zárszámadása **pénzforgalmi kiadását** a 37. sz. melléklet szerint **3.608.508eFt**-ban, **(összes) kiadását** **3.651.654eFt**-ban állapítja meg a 37. sz. és az 1. és 2. sz. melléklet kiadási oldala szerint.

A költségvetési teljesített pénzforgalmiBevétele: **3.422.715eFt**Kiadása: **3.565.235eFt****Költségvetési pénzforgalmi bevétel-kiadás egyenlege: 142.520eFt hiány****A költségvetés finanszírozási bevétele:** **415.341eFt**Ebből *belső* finanszírozási bevétel: **133.358eFt**Működési célú: **27.466eFt**Felhalmozási célú: **105.892eFt**Ebből *külső* finanszírozási bevétel: **33.822eFt**Működési célú: **108.125eFt**Felhalmozási célú: **173.884eFt**Egyéb finanszírozás bevétele: **-26eFt****A költségvetés finanszírozási kiadása:** **43.273eFt**Ebből: Likvid hitel visszafizetés: **10.073eFt**Ebből: fejlesztési hitel törlesztés: **33.200eFt**Egyéb finanszírozás kiadása **43.146eFt**

- (3) Az önkormányzat (városi összesen) bevételeit forrásonként, főbb jogcímcsoportonként az 2. sz. melléklet bevételi oldalán foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (4) A Polgármesteri Hivatal bevételeit főbb jogcímcsoportonként a 3. sz. melléklet szerint fogadja el.
- (5) A Városgondnokság és az önállóan működő intézmények bevételeit főbb jogcímcsoportonként az 4.sz. melléklet szerint fogadja el.
- (6) Az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal működési, fenntartási előirányzatainak teljesítését kiemelt előirányzatonként az 5.sz. melléklet szerint fogadja el.
- (7) A Városgondnokság és az önállóan működő intézmények működési, fenntartási előirányzatainak teljesítését intézményenként kiemelt előirányzatonként a 6.sz. melléklet szerint fogadja el.
- (8) A Polgármesteri Hivatal létszámának teljesülését a 11., a Városgondnokság és az önállóan működő intézmények létszámának teljesülését a 6.sz. mellékelt szerint fogadja el.
- (9) Az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal költségvetésének teljesítését feladatonként a 11.sz. melléklet szerint fogadja el.

- (10) A képviselő-testület az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal beruházási kiadásait a 7. sz. a Városgondnokság és az önállóan működő intézményekben megvalósult beruházási kiadásait feladatonként a 8. sz. melléklet szerint hagyja jóvá.
- (11) A képviselő-testület az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal által megvalósított felújításokat a 9. sz., a Városgondnokság és az önállóan működő intézményeknél megvalósult felújításokat célonként a 10. sz. melléklet szerint fogadja el.
- (12) A többéves kihatással járó beruházási feladatok megvalósulását a 12.sz. melléklet szerint fogadja el.
- (13) A működési és a felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatok teljesítését tájékoztató jelleggel mérlegszerűen, egymástól elkülönítetten, de – a finanszírozási műveleteket is figyelembe véve – együttesen egyensúlyban a 1. sz. melléklet szerint fogadja el.

3.§

- (1) Az önkormányzat által adott támogatásokat a 13. sz. melléklet szerint fogadja el.
- (2) Az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal költségvetésében megjelenő Európai Unió eszközökkel megvalósult projektek bevételeit és kiadásait a 15, 16., 17., 18., 19., 20., a Városgondnokság és az önállóan működő intézmények által az Európai Unió eszközökkel megvalósuló projektek bevételeit és kiadásait., 21., 22., 23., 24., sz. melléklet szerint fogadja el.

4.§

- (1) Az önkormányzat 2011. december 31-i állapot szerinti vagyonát az 34. sz. melléklet szerint – a mérlegben szereplő adatok alapján 5.764.756eFt-ban állapítja meg.
- (2) Az önkormányzat saját vagyonát a 33. sz. melléklet kimutatása alapján 4.968.740eFt összegben fogadja el.

5.§

- (1) A képviselő-testület az Önkormányzat (városi összesen) 2011. évi egyszerűsített mérlegét, egyszerűsített pénzforgalmi jelentését, valamint pénzmaradvány kimutatását a 34., 37, 40. sz. mellékletekben foglaltak szerint hagyja jóvá.
- (2) A képviselő-testület az Önkormányzat (városi összesen) 2011. évi tárgyévi helyesbített pénzmaradványát 222.400eFt-al, a módosított pénzmaradványát 222.956eFt-tal fogadja el a 40.sz. melléklet szerint.

- (3) A képviselő-testület az Önkormányzat, Polgármesteri Hivatal 2011. évi tárgyévi helyesbített pénzmaradványát 201.016eFt-al, a módosított pénzmaradványát 203.078eFt-tal fogadja el a 41.sz. melléklet szerint.
- (4) A Városgondnokság tárgyévi helyesbített pénzmaradványát 21.384eFt-al, a módosított pénzmaradványát 19.878eFt-tal fogadja el a 42.sz. melléklet szerint.

6.§

- (1) A képviselő-testület a 43. sz. melléklet szerint hagyja jóvá az önkormányzat 2011. évi költségvetési pénzmaradvány felhasználását.
- (2) A képviselő-testület a Városgondnokság pénzmaradványából 13.294eFt maradványt von el a 43.sz. mellékletben részletezettek szerint.

7.§

- (1) A normatív állami hozzájárulás elszámolását a 25. sz. melléklet alapján fogadja el. Az Önkormányzatnak visszaigénylési jogosultsága van 5.703.706-Ft összegben az állami költségvetés terhére.
- (2) A normatív, kötött felhasználású állami támogatások elszámolását a 26. sz. melléklet szerint fogadja el. Az önkormányzatnak visszaigénylési jogosultsága van 6.833.-Ft összegben az állami költségvetés terhére.
- (3) A jövedelemkülönbség mérséklésére biztosított személyi jövedelemadóval való elszámolását a 27. sz. melléklet szerint fogadja el. Az önkormányzatnak visszaigénylési jogosultsága van 393.298-Ft összegben az állami költségvetés terhére.
- (4) A központosított előirányzatok és egyéb kötött támogatások elszámolását a 28. sz. melléklet szerint fogadja el. Az Önkormányzatnak visszafizetési kötelezettsége van -5eFt összegben.
- (5) A Hajdúhadházi Többcélú Kistérségi Társulással az elszámolást az 29. sz. melléklet szerint fogadja el, Hajdúhadház visszafizetési kötelezettsége 211.400.-Ft.
- (6) A Mikrotérségi Bölcsőde és a Mikrotérségi Szociális Gondozási Központ Téglással közös feladat ellátás 2011. évi elszámolását az 30., 32., sz. melléklet szerint fogadja el. Téglás visszafizetési kötelezettsége összesen: 2.063.762.-Ft. (287435.-Ft és 1.1776.327.-Ft) Bocskaikert fizetési kötelezettsége: 233.691.-Ft, mely összegekkel a 2012. évi költségvetés működési hiányát csökkenti
- (7) A Mikrotérségi Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat Téglással közös feladat ellátás 2011. évi elszámolását az 31. sz. melléklet szerint fogadja el. A feladat ellátás egyenlege 2.065.064.-Ft-ot Téglás Város Önkormányzat fizet Hajdúhadház Önkormányzat javára, mely összeggel az Önkormányzat 2012. évi költségvetés működési hiányát csökkenti.

8.§

A Városi Önkormányzat által 2011. évben visszafizetett hitelt és lízingdíjakat, valamint azok kamatairól szóló kimutatást a 14. sz. melléklet szerint hagyja jóvá a képviselő-testület lejárát, eszköz, és hitelezők szerinti bontásban.

9.§

Az önkormányzat a környezetvédelmi alapba befolyt bevételek felhasználásról készített kimutatást a 44.sz. melléklet szerint fogadja el.

10.§

- (1) A képviselő-testület utasítja a jegyzőt, hogy a pénzmaradványt érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítsa, illetve kísérje figyelemmel.
- (2) Az önkormányzat jegyzője és a költségvetési szervek vezetői a pénzmaradványnak a 2012. évi költségvetési előirányzatokon történő átvezetéséről gondoskodni kötelesek.

11.§

E rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

Dr. Suba Tamás
jegyző

Csáfordi Dénes
polgármester

Záradék:

Kihirdetve, a Polgármesteri Hivatal/önkormányzat hirdetőtábláján kifüggesztve.

Hajdúhadház, 2012. május 02.

Dr. Suba Tamás
jegyző

2.1 Egyszerűsített beszámoló

Csáfordi Dénes kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a határozati javaslatot, amit

a képviselő-testület 8 igen szavazattal 2 tartózkodás mellett elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot: (T.kód: C2)

90/2012.(IV.26.)HÖ sz. határozat

Hajdúhadház Város Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta a könyvvizsgáló által elkészített jelentést és az alábbi határozatot hozta:

A 2011. évi elfogadott zárszámadás alapján elkészített a Hajdúhadház Városi Önkormányzat adatait tartalmazó, könyvvizsgálói záradékkal ellátott 2011. évi egyszerűsített mérlegét (1. sz. melléklet), egyszerűsített pénzforgalmi jelentését (2. sz. melléklet) egyszerűsített pénzmaradványát (3. sz. melléklet), és a könyvvizsgáló hitelesítő záradékát elfogadja és megbízza a polgármestert, hogy ezt a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően tegye közzé.

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. 92/a.§ (1) és (2) bek.-ben meghatározottaknak megfelelően a közzétételről gondoskodni kell, valamint ugyanezen jogszabály 92/A § (4) bek-e szerint a könyvvizsgálatról készített jelentést minden év június 30-ig meg kell küldeni az Állami Számvevőszéknek,

Határidő: 2012. június 30.

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

Hajdúhadház Város Önkormányzat
2011. évi egyszerűsített mérlege

Eszközök	Előző évi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (±)	Előző év auditált egyszerűsített beszámoló záró	Tárgyévi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (±)	Tárgyév auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai
A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	4 492 715	574	4 493 289	5 237 630	0	5 237 630
I. Immateriális javak	7 591	574	8 165	8 505	0	8 505
II. Tárgyi eszközök	3 404 186	0	3 404 186	4 228 678	0	4 228 678
III. Befektetett pénzügyi eszközök	6 337	0	6 337	3 437	0	3 437
IV. Üzemeltetésre, kezelésre átadott	1 074 601	0	1 074 601	997 010	0	997 010
B) FORGÓESZKÖZÖK	210 129	3 566	213 695	527 126	0	527 126
I. Készletek	2 597	0	2 597	4 976	0	4 976
II. Követelések	70 819	3 566	74 385	288 167	0	288 167
III. Értékpapírok	0	0	0	0	0	0
IV. Pénzeszközök	108 071	0	108 071	162 195	0	162 195
V. Egyéb aktív pénzügyi elszámolások	28 642	0	28 642	71 788	0	71 788
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	4 702 844	4 140	4 706 984	5 764 756	0	5 764 756
Források	Előző évi költségvetési	Auditálási eltérések (±)	Előző év auditált	Tárgyévi költségvetési	Auditálási eltérések (±)	Tárgyév auditált egyszerűsített
D) SAJÁT TŐKE	4 268 284	4 140	4 272 424	4 737 447	0	4 737 447
1. Tartós tőke	3 800 467	521 023	4 321 490	4 321 490	0	4 321 490
2. Tőkeváltozások	467 817	-516 883	-49 066	415 957	0	415 957
3. Értékelési tartalék	0	0	0	0	0	0
E) TARTALÉKOK	125 003	0	125 003	231 293	0	231 293
I. Költségvetési tartalékok	125 003	0	125 003	231 293	0	231 293
II. Vállalkozási tartalékok	0	0	0	0	0	0
F) KÖTELEZETTSÉGEK	309 557	0	309 557	796 016	0	796 016
I. Hosszú lejáratú kötelezettségek	61 819	0	61 819	198 488	0	198 488
II. Rövid lejáratú kötelezettségek	246 102	0	246 102	594 838	0	594 838
III. Egyéb passzív pénzügyi elszámolások	1 636	0	1 636	2 690	0	2 690
FORRÁSOK ÖSSZESEN:	4 702 844	4 140	4 706 984	5 764 756	0	5 764 756

Hajdúhadház, 2012. április 17.

Csáfordi Dénes
polgármester

Hajdúhadház Város Önkormányzat
2011. évi egyszerűsített éves pénzforgalmi jelentése

eFt.-ban

Sorsz.	Megnevezés	Eredeti	Módosított	Teljesítés
		előirányzat		
1	Személyi juttatások	1 121 816	1 181 205	1 147 503
2	Munkaadókat terhelő járulékok	278 906	288 731	280 375
3	Dologi és egyéb folyó kiadások	545 398	826 712	744 679
4	Működési célú támogatásértékű kiadások, egyéb	567 817	695 786	685 675
5	Államháztartáson kívülre végleges működési	11 715	20 580	20 550
6	Ellátottak pénzbeli juttatásai	1 033	8 645	7 767
7	Felújítás	298 604	333 086	220 505
8	Felhalmozási kiadások	762 028	794 823	452 258
9	Felhalmozási célú támogatásértékű kiadások, egyéb	3 500	3 500	0
10	Államháztartáson kívülre végleges felhalmozási	662	8 198	5 323
11	Hosszú lejáratú kölcsönök nyújtása	718	1 593	600
12	Rövid lejáratú kölcsönök nyújtása	0	0	0
13	KÖLTSÉGVETÉSI PÉNZFORGALMI KIADÁSOK ÖSSZESEN (01+...+12)	3 592 197	4 162 859	3 565 235
14	Hosszú lejáratú hitelek	33 200	33 200	33 200
15	Rövid lejáratú hitelek	10 074	10 074	10 073
16	-15-ből likvidhitelek kiadása	0	0	10 073
17	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok kiadásai	0	0	0
18	Forgatási célú hitelviszonyt megt.értékpapírok kiadásai	0	0	0
19	FINANSZÍROZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (14+15+17+18)	43 274	43 274	43 273
20	PÉNZFORGALMI KIADÁSOK (13+19)	3 635 471	4 206 133	3 608 508
21	Pénzforgalom nélküli kiadások	38 071	12 664	0
22	Kiegyenlítő, függő, átfutó kiadások összesen	0	0	43 146
23	KIADÁSOK ÖSSZESEN (20+21+22)	3 673 542	4 218 797	3 651 654
24	Intézményi működési bevételek	104 352	234 211	230 331
25	Önkormányzatok sajátos működési bevételei	673 047	687 676	688 273
26	Működési célú támogatásértékű bevételek, egyéb támogatás	309 995	434 985	407 952
27	Államháztartáson kívülről végleges működési pénzeszköz átvétel	0	292	292
28	Felhalmozási és tőke jellegű bevételek	8 413	9 303	8 641
29	28-ből Önkormányzatok sajátos felhalmozási és tőkebevételei	7 593	7 646	5 498
30	Felhalmozási célú támogatásértékű bevételek, egyéb támogatás	877 021	780 487	504 114
31	Államháztartáson kívülről végleges felhalmozási pénzeszköz átvétel	0	0	0
32	Támogatások, kiegészítések	1 288 901	1 576 872	1 582 539
33	32-ből Önkormányzatok költségvetési támogatása	1 288 901	1 576 872	1 576 872
34	Hosszú lejáratú kölcsönök visszatérülése	718	718	573
35	Rövid lejáratú kölcsönök visszatérülése	0	0	0
36	KÖLTSÉGV-I PÉNZFORG-I BEVÉTELEK ÖSSZESEN (24+...+28+30+31+32+34+35)	3 262 447	3 724 544	3 422 715
37	Hosszú lejáratú hitelek felvétele	92 698	283 726	173 884
38	Rövid lejáratú hitelek felvétele	211 770	54 973	108 125
39	- 38-ból likvid hitelek bevétele	0	0	0
40	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok bev.	0	0	0
41	Forgatási célú hitelviszonyt megt.értékpapírok bevételei	0	0	0
42	FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (37+38+40+41)	304 468	338 699	282 009

43	PÉNZFORGALMI BEVÉTELEK (36+42)	3 566 915	4 063 243	3 704 724
44	Pénzforgalom nélküli bevételek	106 627	155 554	133 358
45	Továbbadási (lebonyolítási) célú bevételek	0	0	0
46	Kiegyenlítő, függő, átfutó bevételek összesen	0	0	-26
47	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (43+...+46)	3 673 542	4 218 797	3 838 056
48	PÉNZFORGALMI KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK KÜLÖNBSÉGE (36-13)[KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY(-),KÖLTSÉGVETÉSI TÖBBLET(+)]	-329 750	-438 315	-142 520
49	IGÉNYBE VETT TARTALÉKOKKAL KORRIGÁLT KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK KÜLÖNBSÉGE(48+44-21)[KORRIGÁLT KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY (-),KORRIGÁLT KÖLTSÉGVETÉSI TÖBBLET (+)]	-261 194	-295 425	-9 162
50	FINANSZÍROZÁSI MŰVELETEK EREDMÉNYE (42-19)	261 194	295 425	238 736
51	AKTÍV ÉS PASSZÍV PÉNZÜGYI MŰVELETEK EGYENLEGE (45+46-22)	0	0	-43 172

Hajdúhadház, 2012. április 17.

Csáfordi Dénes

polgármester

Hajdúhadház Város Önkormányzat
2011. évi egyszerűsített pénzmaradvány-kimutatása

eFt-ban

Megnevezés	Előző évi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (+/-)	Előző év auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai	Tárgyévi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (+/-)	Tárgyévi auditált egyszerűsített beszámoló záró
Záró pénzkészlet	106 516	0	106 516	159 560	0	159 560
Forgatási célú pénzügyi műveletek egyenlege	-10 074	0	-10 074	0	0	0
Egyéb aktív és passzív pénzügyi elszámolások összevont záróegyenlege (+/-)	28 561	0	28 561	71 733	0	71 733
Előző év(ek)ben képzett tartalékok maradványa (-)	16 558	0	16 558	8 893	0	8 893
Vállalkozási tevékenység pénzforgalmi eredménye (-)	0	0	0	0	0	0
Tárgyévi helyesbített pénzmaradvány (1+2+/-3-4-5)	108 445	0	108 445	222 400	0	222 400
Finanszírozásból származó korrekciók (+)	4 908	0	4 908	6 099	0	6 099
Pénzmaradványt terhelő elvonások (+/-)	0	0	0	0	0	0
Költségvetési pénzmaradvány (6+/-7+/-8)	113 353	0	113 353	222 956	0	222 956
A vállalkozási maradványból az alaptev. ellátására felhasznált összeg	0	0	0	0	0	0
Költségvetési pénzmaradványt külön jogszabály alapján módosító tétel (+/-)	0	0	0	0	0	0
Módosított pénzmaradvány (9+/-10+/-11)	113 353	0	113 353	222 956	0	222 956
12-ből egészségbizt. alapból folyósított pénzeszk. maradványa	9 433	0	9 433	0	0	0
-kötelezettségvállalással terhelt pénzmaradvány	103 920	0	103 920	222 956	0	222 956
-szabad pénzmaradvány	0	0	0	0	0	0

Hajdúhadház, 2012. április 17.

Csáfordi Dénes
polgármester

Hajdúhadház Város Önkormányzat

2011. évi egyszerűsített eredmény-kimutatás

eFt-ban

Megnevezés	Előző évi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (+/-)	Előző év auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai	Tárgyévi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (+/-)	Tárgyévi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai
1. Vállalkozási tevékenység működési célú bevételei	0	0	0	0	0	0
2. Vállalkozási tevékenység felhalmozási célú bevételei	0	0	0	0	0	0
3. Vállalkozási tevékenység forgatási célú finanszírozási és passzív pénzügyi elszámolások bevételei	0	0	0	0	0	0
A. Vállalkozási tevékenység bevételei (1+2+3)	0	0	0	0	0	0
4. Vállalkozási tevékenység működési célú kiadásai	0	0	0	0	0	0
5. Vállalkozási tevékenység felhalmozási célú kiadásai	0	0	0	0	0	0
6. Vállalkozási tevékenység forgatási célú finanszírozási és aktív pénzügyi kiadásai	0	0	0	0	0	0
B. Vállalkozási tevékenység kiadásai (4+5+6)	0	0	0	0	0	0
C. Vállalkozási tevékenység pénzforgalmi maradványa (A-B)	0	0	0	0	0	0
7. Vállalkozási tevékenységet terhelő értékcsökkenési leírás)	0	0	0	0	0	0
8. Alaptevékenység ellátására felhasznált és felhasználni tervezett vállalkozási maradvány	0	0	0	0	0	0
9. Pénzforgalmi maradványt külön jogszabály alapján módosító egyéb tétel	0	0	0	0	0	0
D. Vállalkozási tevékenység módosított pénzforgalmi vállalkozási maradványa (C-7-89)	0	0	0	0	0	0
E. Vállalkozási tevékenységet terhelő befizetési kötelezettség	0	0	0	0	0	0
F. Vállalkozási tartalékba helyezhető összeg (C-8-9-E)	0	0	0	0	0	0

Hajdúhadház, 2012. április 17.

Csáfordi Dénes
polgármester

2.2. Belső ellenőri jelentés

Fórián Albert elmondta, a bizottság a belső ellenőri jelentést megtárgyalta azt elfogadta, és a képviselő-testületnek elfogadásra javasolja.

Csáfordi Dénes kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a határozati javaslatot az előterjesztésnek megfelelően, amit

a képviselő-testület 8 igen szavazattal 2 tartózkodás mellett elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot: (T.kód: D1)

91/2012.(IV.26.)HÖ sz. határozat

Hajdúhadház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Hajdúhadház Városi Önkormányzat 2011. évi belső ellenőrzéseiről készült összefoglaló ellenőrzési jelentést és azt tudomásul vette azzal, hogy a belső ellenőri javaslatok megvalósítására az intézkedéseket meg kell tenni.

Felkéri a Polgármestert, hogy a javaslatokra tett intézkedésekről a Képviselő-testületet tájékoztatni szíveskedjen.

Határidő: 2012. december 31.

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

3./ ÖNHIKI 2012. évi támogatására vonatkozó igény benyújtása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Fórián Albert PB elnök

(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Fórián Albert elmondta, a bizottság az előterjesztést megtárgyalta, azt elfogadta, és a képviselő-testületnek elfogadásra javasolja.

Csáfordi Dénes kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a határozati javaslatot az előterjesztésnek megfelelően, amit

a képviselő-testület 8 igen szavazattal 2 tartózkodás mellett elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot: (T.kód: Z1)

92/2012.(IV.26.)HÖ sz. határozat

Az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok 2012. évi támogatására vonatkozó igény benyújtásáról

1./ Hajdúhadház Város Önkormányzata képviselő-testülete a Magyarország 2012. évi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXVIII. tv. 6. sz. melléklet 2. pontja alapján (továbbiakban 6. sz. melléklet) támogatási igényt nyújt be az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok 2012. évi támogatására.

2./ Hajdúhadház Város Önkormányzata képviselő-testülete az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok 2012. évi támogatásának igényléséhez a fenti törvény alapján a következő nyilatkozatot teszi:

- I. a.) a település lakosságszáma 2010. január 1-én 1.000 fő feletti
- II. a.) A települési önkormányzat helyi adó bevezetéséről döntött és 2012. évben ilyen jogcímen 104.440ezer forint összegű bevételt tervez.
- III. Az önkormányzat 2012. évi költségvetési rendeletét 264.154ezer forint összegű működési célú hiánnyal fogadta el.
- IV. b) az önkormányzat az Ötv. szabályai szerint kötelező könyvvizsgálatra kötelezett.
c.) Az önkormányzat 2011. évi zárszámadását a könyvvizsgáló elfogadta.
- V. Az önkormányzat az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV törvény 50.§ (1) bek. a.) pontjában meghatározott rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményeinek megfelel.

Dr. Suba Tamás
jegyző

Csáfordi Dénes
polgármester

4./ Pénzügyi Bizottság által tárgyalta témák
Előadó: Fórián Albert PB elnöke
(szóbeli előterjesztés)

HRNÖ támogatási kérelme

Fórián Albert elmondta, a HRNÖ támogatási kérelemmel fordult az önkormányzathoz, ami a bizottság elé került megtárgyalásra. A bizottság azt a javaslatot terjeszti a testület elé, hogy a HRNÖ támogatására az ÖNHIKI pályázat elbírálása után térjenek vissza.

Csáfordi Dénes kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a bizottság javaslatát, amit a képviselő-testület 10 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot: (T.kód: Z1)

93/2012.(IV.26.)HÖ sz. határozat

Hajdúhadház Város Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta a Hajdúhadházi Roma Nemzetiségi Önkormányzat kérelmét, és a Pénzügyi Bizottság javaslatára úgy döntött, hogy a támogatási kérelemre az ÖNHIKI támogatás ismeretében tér vissza.

Határidő: 2012. július 31.

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

Hajdúhadház, Dr. Földi J- u. 6. sz. alatti ingatlan elidegenítése

Fórián Albert elmondta, az ingatlan elidegenítése meghirdetésre került, ami nem járt sikerrel. Mindenki előtt ismert, hogy azért döntöttek az ingatlan értékesítése mellett, mert abból szeretnék megvásárolni a volt ÁFÉSZ ingatlant. A bizottság döntése, hogy az ingatlan kerüljön ismételt meghirdetésre, egy újbóli felértékelés után, mivel a bizottság azt valószínűsítette, hogy a 15 millió forint

talán túl magas, ezért nem volt rá jelentkező. A bizottság döntésében az is szerepel, hogy az értékesítés során a nyilvántartott érték alá nem mehetnek.

Fekete György mint a gazdasági bizottság elnöke elmondta, a nyilvántartott értéket nem ismerik. Két felértékelés volt, egy házon belüli, és volt egy független szakértő által készített felértékelés. A gazdasági bizottság a független szakértő által készített felértékelést tartotta alappontnak és azt az összeget kérték a hirdetésben szerepeltetni. Nem tartotta célszerűnek az ingatlan áron aluli eladását, ettől függetlenül a gazdasági bizottság ismételten napirendre tűzheti ennek az ingatlan értékesítésnek a megtárgyalását.

Csáfordi Dénes javaslata volt, ez a téma ismételten kerüljön bizottság elé, mivel több lehetőség is felmerülhet az ingatlan értékesítés kapcsán.

Baloghné Kiss Judit felhívta a figyelmet, hogy az ülésen a további napirendek között szerepel a Víziközmű Zrt-hez való csatlakozás, ami azt hozza magával, hogy részvényvásárlás formájában 2 millió forintot kell fizetnie az önkormányzatnak. Az előirányzat biztosítása céljából egy olyan elvi döntés meghozatalát kérte, hogy a képviselő-testület ez évben ezt az ingatlant értékesíteni szándékozik. Amennyiben ennek az ingatlannak az elidegenítése ez évben nem valósul meg, úgy a beruházások, illetve felújítási célok közül kell olyan beruházási, vagy felhalmozási célt törölni a költségvetésből, ami a későbbiek során biztosítja ennek forrását.

Dr. Suba Tamás jelezte, a képviselő-testület már hozott döntést arról, hogy ezt az ingatlant el kívánja idegeníteni. Véleménye volt, arról kell döntenie, hogy újabb pályázat kiírására kerül sor, melynek feltételeit a gazdasági bizottság megtárgyalja.

Csáfordi Dénes emlékeztetett arra a döntésre, hogy a volt ÁFÉSZ ingatlan megvásárlásához szükséges fedezetül is az ebből az ingatlanból befolyó összeg került megjelölésre.

Más kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel, hogy a Dr. Földi J. u. 6. sz. alatti ingatlan értékesítésével kapcsolatosan az ingatlan értékesítési szándékot továbbra is fenntartják, arra újabb pályázatot írnak ki, és felkérlik a Gazdasági és Városfejlesztési Bizottságot a kiírási feltételek ismételt megtárgyalására, amit

a képviselő-testület 9 igen, 1 nem szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot: (T.kód: Z1)

94/2012.(IV.26.)HÖ sz. határozat

Hajdúhadház Város Önkormányzatának képviselő-testülete a Dr. Földi J. u. 6. sz. alatti ingatlan értékesítésével kapcsolatosan úgy döntött, hogy az ingatlan értékesítési szándékát továbbra is fenntartja, arra újabb pályázatot ír ki.

Felkéri a Gazdasági és Városfejlesztési Bizottságot tárgyalja meg az ismételt kiírás feltételeit, és terjessze a képviselő-testület elé.

Határidő: 2012. május 15.

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

5./ A szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. tv. által szabályozott személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátások helyi szabályairól szóló rendelet módosítása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Kovács Tamás ált. ig. csop. vez.
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Dr. Horváth Edit ismertette az előterjesztést, és a rendelet-tervezetet.

Csáfordi Dénes kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a rendelet-tervezetet, amit

a képviselő-testület 10 igen szavazattal elfogadott, és megalkotta Hajdúhadház Város Önkormányzata képviselő-testületének 13/2012.(V.02.)önkormányzati rendeletét a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. tv. által szabályozott személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátások helyi szabályairól szóló Hajdúhadház Városi Önkormányzat képviselő-testületének 13/2011. (IV.21.) sz. önkormányzati rendelete módosításáról (T.kód: L1)

Hajdúhadház Város Önkormányzata Képviselő-testületének 13/2012.(V.02.) önkormányzati rendelete

**A szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. tv. által
szabályozott személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátások helyi szabályairól
szóló Hajdúhadház Városi Önkormányzat Képviselő-testületének 13/2011.
(IV.21.) sz. önkormányzati rendelete módosításáról**

Hajdúhadház Város Önkormányzata a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. tv. (továbbiakban: Szt.) 80. §. (2) bekezdésében 115. §. (3) bekezdésében és 138. §-ában kapott felhatalmazás alapján a személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátások helyi szabályairól az egyének, a családok működőképességének elősegítése és megőrzése érdekében *a személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátások helyi szabályairól* szóló rendeletét (továbbiakban: Rendelet) az alábbiak szerint módosítja:

1. §

A Rendelet. 3. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

(3) A Rendelet hatálya – a (4), (5) bekezdésben foglalt eltérésekkel – a szenvedélybetegek közösségi ellátása, a szenvedélybetegek nappali ellátása, *fogyatékosok nappali ellátása* és az utcai szociális munka tekintetében kiterjed Bocskai kert község, Fülöp község, Hajdúhadház város, Hajdúsámson város, Nyíracskút község, Nyíradony város, Nyírábrány község, Nyírmártonfalva község, Téglás város,

Újléta község és Vámospércs város - mint a Hajdúhadházi Kistérség településeinek - közigazgatási területén élő

- a) magyar állampolgárokra,
- b) bevándoroltakra és letelepedettekre,
- c) hontalanokra,
- d) a magyar hatóság által menekültként elismert személyekre,
- e) az Szt. (6) §-ában meghatározott hajléktalan személyekre.

2. §

A Rendelet. 4. § (1) bekezdés j.) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
[Hajdúhadház Városi Önkormányzat a szociálisan rászorulóknak részére a személyes gondoskodás keretében tartozó]

j) fogyatékosok nappali ellátását az Észak-alföldi Regionális Szociális Szolgáltató Központ és a *Hajdú Gondoskodó Nonprofit Kft.*, mint szociális szolgáltató útján – feladat-ellátási szerződés alapján biztosítja.

3. §

A Rendelet 4 sz. melléklete helyébe e rendelet 1 sz. melléklete lép.

4. §

A Rendelet 5 sz. melléklete helyébe e rendelet 2 sz. melléklete lép

5. §

(1) Ez a rendelet 2012. június 01-én lép hatályba.

(2) Hatályba lépésével egyidejűleg hatályát veszíti Hajdúhadház Város Önkormányzat képviselő testülete 3/2012.(I.12.) önkormányzati rendelete a személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátások helyi szabályairól szóló 13/2011. (IV.21.) sz. önkormányzati rendelete módosításáról.

Dr. Suba Tamás
jegyző

Csáfordi Dénes
polgármester

Záradék:

Kihirdetve, a Polgármesteri Hivatal/önkormányzat hirdetőtábláján kifüggesztve.
Hajdúhadház, 2012. május 02.

Dr. Suba Tamás
jegyző

1. számú melléklet 13/2012.(V.02.) önkormányzati rendelethez

A Hajdúhadházi Mikrotérségi Szociális Gondozási Központ 4242 Hajdúhadház, Kossuth 11. sz. alatti székhelyén igénybe vehető ellátásokért fizetendő 2012. évi intézményi térítési díjak:

Sorszám	„A” Szolgáltatások megnevezése:	„B” Szolgáltatásokért fizetendő intézményi térítési díj:
1	Étkeztetés	275,-Ft/ellátási nap (az intézményi térítési díj 27% Áfa-t tartalmaz)
2	Házi segítségnyújtás	0,-Ft/óra
3	Jelzőrendszeres házi segítségnyújtás	10 Ft/ ellátási nap
4	Ebéd kiszállítás	85,-Ft/nap (az intézményi térítési díj 27% Áfa-t tartalmaz)
5	Nappali ellátás szabadidő eltöltésével, étkeztetés igénybevétele nélkül	0,-Ft/ ellátási nap
6	Nappali ellátás szabadidő eltöltésével és ebéd igénybevételével	275,-Ft/ellátási nap (az intézményi térítési díj 27% Áfa-t tartalmaz)
7	Nappali ellátás szabadidő eltöltésével és háromszori étkezés igénybevételével	570,-Ft/ellátási nap (az intézményi térítési díj 27% Áfa-t tartalmaz)
8.	Személyi segítség	0.- Ft./óra
9.	Személyi segítség nem rászorulóknak esetén	815 Ft/óra (az intézményi térítési díj 27% Áfa-t tartalmaz)
10.	Szállítás	0.- Ft/km
11.	Szállítás nem rászorulóknak esetében	205, Ft/km (az intézményi térítési díj 27% Áfa-t tartalmaz)

2. számú melléklet 13/2012.(V.02.) önkormányzati rendelethez

A Hajdúhadházi Mikrotérsgégi Szociális Gondozási Központ 4243 Téglás, Sípos S. u. 3. sz. alatti székhelyén igénybe vehető ellátásokért fizetendő 2012. évi intézményi térítési díjak:

Sorszám	„A” Szolgáltatások megnevezése:	„B” Szolgáltatásokért fizetendő intézményi térítési díj:
1	Étkeztetés	400,-Ft/ellátási nap (az intézményi térítési díj 27% Áfa-t tartalmaz)
2	Házi segítségnyújtás	0,-Ft/óra
3	Jelzőrendszeres házi segítségnyújtás	10 Ft/ellátási nap
4	Ebéd kiszállítás	130,-Ft/ ellátási nap (az intézményi térítési díj 27% Áfa-t tartalmaz)
5	Nappali ellátás szabadidő eltöltésével, étkeztetés igénybevétele nélkül	0,-Ft/ellátási nap
6	Nappali ellátás szabadidő eltöltésével és ebéd igénybevétele	550,-Ft/ellátási nap (az intézményi térítési díj 27% Áfa-t tartalmaz)
7	Nappali ellátás szabadidő eltöltésével és háromszori étkezés igénybevétele	760,-Ft/ellátási nap (az intézményi térítési díj 27% Áfa-t tartalmaz)
8.	Személyi segítség	0.- Ft/óra
9.	Személyi segítség nem rászorulóknak esetén	815 Ft/óra (az intézményi térítési díj 27% Áfa-t tartalmaz)
10.	Szállítás	0.- Ft/km
11.	Szállítás nem rászorulóknak esetében	205 Ft/km (az intézményi térítési díj 27% Áfa-t tartalmaz)

6./ A gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény által szabályozott gyermekvédelmi gondoskodást nyújtó gyermekjóléti alapellátások, a gyermekétkeztetés nyersanyag normájának és intézményi térítési díjának helyi szabályairól szóló 15/2008.(V.29.) rendelet módosítása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Kovács Tamás ált. ig.csop.vez.

(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Csáfordi Dénes kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a rendelet-tervezet elfogadását, amit

a képviselő-testület 10 igen szavazattal elfogadott, és megalkotta Hajdúhadház Város Önkormányzata képviselő-testületének 14/2012.(V.02.) önkormányzati rendeletét a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény által szabályozott gyermekvédelmi gondoskodást nyújtó gyermekjóléti alapellátások, a gyermekétkeztetés nyersanyag normájának és intézményi térítési díjának helyi szabályairól szóló 15/2008. (V.29.) rendelete módosításáról (T.kód: L2)

Hajdúhadház Város Önkormányzata képviselő testülete

14/2012.(V.02.) önkormányzati rendelethe

a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény által szabályozott gyermekvédelmi gondoskodást nyújtó gyermekjóléti alapellátások, a gyermekétkeztetés nyersanyag normájának és intézményi térítési díjának helyi szabályairól szóló 15/2008. (V.29.) rendelete módosításáról

Hajdúhadház Város Önkormányzata képviselő testülete a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény

1. §

A rendelet 2. §-a az alábbi (5) bekezdéssel egészül ki:

2. § (5) A rendelet hatálya a bölcsődei intézményi térítési díjak vonatkozásában kiterjed a Hajdúhadházi Mikrotérségi Intézményfenntartó Társulás által Hajdúhadházon és Tégláson fenntartott Bölcsődékben az ellátást igénybevevőkre.

2. §

A Rendelet 3. számú melléklete I. pontja helyébe a jelen rendelet 1. számú melléklete lép.

3. §

A rendelet kihirdetése napján lép hatályba.

Dr Suba Tamás
jegyző

Csáfordi Dénes
polgármester

Záradék:

Kihirdetve, a Polgármesteri Hivatal/önkormányzat hirdetőtábláján kifüggesztve.
Hajdúhadház, 2012. május 02.

Dr. Suba Tamás
jegyző

A 14/2012.(V.02.) önkormányzati rendelet I. számú melléklete.

I. A Hajdúhadházi Mikrotérségi Intézményfenntartói Társulás által fenntartott Bölcsődék 2012. évi intézményi térítési díja:

Hajdúhadház városban az intézményi térítési díj az alábbiak szerint alakul:

Intézményi térítési díj	258,- Ft + ÁFA
-------------------------	----------------

Ebből: gyermekétkeztetés díja:	258,- Ft + ÁFA
--------------------------------	----------------

gyermek gondozására, nevelésére, nappali

felügyeletére és a vele történő foglalkozásra

(a továbbiakban együtt: gondozása):	0,- Ft
-------------------------------------	--------

Téglás városban az intézményi térítési díj az alábbiak szerint alakul:

Intézményi térítési díj	300,- Ft + ÁFA
-------------------------	----------------

Ebből: gyermekétkeztetés díja:	300,- Ft + ÁFA
--------------------------------	----------------

gyermek gondozására, nevelésére, nappali

felügyeletére és a vele történő foglalkozásra

(a továbbiakban együtt: gondozása):	0,- Ft
-------------------------------------	--------

7./ Beszámoló a Hajdúhadházi Polgárőr és Tűzoltó Egyesület 2011 évben végzett munkájáról
Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Kiss Sándor Máttyás ÜEKB elnök
 (előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Kiss Sándor Máttyás elmondta, a bizottsági ülésen a beszámoló tárgyalása során elhangzott, hogy az egyesület vezetése 2011-ben megújult, létszámuk 45 fő. 4776 órát voltak közterületen, ahol önkéntes alapon őrző-, figyelő szolgálatot teljesítettek. Az egyesület lovas járőrszolgálattal is bővült, akik elsősorban mezőgazdasági területeken vannak jelen. Az önkormányzattól 3 millió forint támogatást kaptak, ezen felül még volt bevételük a Hajdú-Bihar Megyei Polgárőr Szervezettől, és a Postától. Bevételük nagy részét üzemanyagra, karbantartásra, javításra, ruházat vásárlására költötték. Az egyesület két darab telefonnal rendelkezik, amit kevésnek, a költségét viszont soknak tartotta. Ettől függetlenül véleménye volt, hogy ezen felül egy állandó telefonnal kellene rendelkezniük a járőrautóban. Terveik között szerepel a szolgálatok fejlesztése, amihez éjjellátó és nagyteljesítményű reflektorok beszerzése, valamint a tűzvédelmi és műszaki mentéshez további eszközök beszerzését szeretnék megvalósítani. A bizottság a beszámolót részletes és alapos tárgyalás után elfogadta, és a képviselő-testületnek elfogadásra javasolja.

Molnár Balázs mivel a telefonköltséget szintén magasnak tartotta, ezért már meg is tette a szükséges lépéseket, a telefont az önkormányzati flottába kívánja bevonni. Megjegyezte, hogy a szolgálatszervezés okozza a magas telefonköltséget.

Rostás Zsigmond képviselő megérkezett (11 szavazó).

Asztalos Péter a telefon költségének csökkentése érdekében egyetértett a telefon önkormányzati flottába történő bevitelével.

Borsi István a beszámolóban lévő 1 millió 406 ezer forint költségre kérdezett rá.

Molnár Balázs a kérdésre válaszolva elmondta, a beszámoló tartalmazza, hogy ez az összeg miből tevődik össze.

Csonka István mivel a beszámoló több telefonköltséget is tartalmaz, kérdése volt, melyik összeg mit takar.

Molnár Balázs elmondta, a 260 ezer forint a két telefonkészülék éves díja, a 39 ezer forint pedig egy telefonkészülék vásárlása volt, amit az előző elnök vett meg.

Csáfordi Dénes felhívta a figyelmét, hogy az egyesület pénzügyi beszámolójának elfogadása már megtörtént, most szakmai beszámolóról van szó. Kérte képviselőtársait hozzászólásaikat, kérdéseiket ennek megfelelően tegyék meg.

Borsi István a beszámolóban szerepel, hogy a kitűzött feladatokat magas színvonalon próbálták teljesíteni. Ezzel kapcsolatban egy megtörtént esetről tett említést, amikor egy kocsmai verekedés mellett elment a polgárőr autó anélkül, hogy bármiféle intézkedést tettek volna.

Csáfordi Dénes az elmondottak miatt nem érzett ellentmondást a leírtakban. Lehet kritikát megfogalmazni, de nem tartotta jónak, hogy egy-egy esetet kiragadva általánosítsák az egyesület munkáját.

Molnár Balázs az elhangzottra reagálva valószínűsítette, hogy a polgárőrök felmérték a helyzetet, és az adott helyzetnek megfelelően cselekedtek.

Bozsányi Ferenc elmondta a bizottsági ülésen részletesen megtárgyalásra került a beszámoló, ahol többek között a bevétel növelésére – lakosság felé őrző-védő feladat ellátás –, valamint a Jókai utcán lévő volt önkéntes tűzoltóság épületének rendezésére tett javaslatot. A beszámolót elfogadásra javasolta.

Rostás Zsigmond véleménye volt, a polgárőrség jól végzi dolgát. Felhívta a figyelmet, hogy a nemzetiségi önkormányzat anyagában a programok között szerepel roma rendvédelmi csoport létrehozása, amihez 50 ezer forintos támogatás került beállításra. Mivel később érkezett, így szóvá tette - mivel a jegyző úr erre fel is hívta a figyelmét, és korábbi napirendben szerepelt a nemzetiségi önkormányzat támogatási kérelme -, hogy a nemzetiségi önkormányzat programja nem csak sportról szól. Szerinte olyan programot állítottak fel, ami a város érdekét szolgálná. A polgárőrség felé kérése volt, hogy gyakrabban forduljanak meg a temetőben.

Csáfordi Dénes az elhangzottakra reagálva elmondta a HRNÖ támogatási kérelme korábbi napirend keretében megtárgyalásra került, a polgárőr egyesületbe pedig bárki beléphet, aki megfelel bizonyos feltételeknek, lehet szolgálatot vállalni.

Más kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a beszámoló elfogadását, amit

a képviselő-testület 11 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot: (T.kód: C2)

95/2012.(IV.26.)HÖ sz. határozat

Hajdúhadház Város Önkormányzatának képviselő testülete megtárgyalta a Hajdúhadházi Polgárőr és Tűzoltó Egyesület 2011. évben végzett tevékenységéről szóló beszámolót, és azt elfogadja.

Kiss Sándor Mátyás képviselő az üléstermet elhagyta (10 szavazó).

8./ Szociális, Családvédelmi és Egészségügyi Bizottság által tárgyalta témák

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Antal Ferenc biz. elnök

(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

8.1./ 2012. évi nyári gyermekétkeztetés

Antal Ferenc ismertette az előterjesztést, és a határozati javaslatot.

Csáfordi Dénes kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a határozati javaslatot az előterjesztésnek megfelelően, amit

a képviselő-testület 10 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot: (T.kód: K6)

96/2012.(IV.26.)HÖ sz. határozat

Hajdúhadház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a 2012. évi nyári gyermekétkeztetés támogatására való pályázat benyújtásának lehetőségét és az alábbiak szerint határozott:

Kinyilatkozza, hogy a pályázati kiírásra – önerő biztosítás nélkül - 1100 rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesülő családban nevelkedő iskolás gyermek részére napi egyszeri melegétkeztetés biztosítására pályázik, azzal, hogy étkeztetésükről 2012. július 02 - 2012 augusztus 31 közötti időtartamban a Bocskai István Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolában gondoskodik.

Felhatalmazza a Szociális Családvédelmi és Egészségügyi Bizottságot, hogy a támogatottakra vonatkozó javaslatot tárgyalja meg, és döntsön a támogatott gyermekekről.

Az önkormányzat vállalja, hogy az ételt a támogatás legalább harminc százalékanak megfelelő értékben a kistermelői élelmiszer-termelés, -előállítás és -értékesítés feltételeiről szóló 52/2010. (IV. 30.) FVM rendelet (a továbbiakban: FVMr.) 2. § 1. pontja szerinti kistermelő vagy az FVMr. 1. § (1) bekezdés a) pontjában meghatározott földrajzi térségen belül mezőgazdasági vállalkozó által megtermelt vagy előállított alapanyagokból biztosítja, amit az elszámolásnál számlával vagy a kistermelővel, vállalkozóval kötött szerződéssel kell igazolni.

Felkéri a jegyzőt, hogy a támogatás igényléséről gondoskodjon. Felkéri a Bocskai István Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola igazgatóját, hogy a nyári gyermekétkeztetés tekintetében 2012. július 02 - 2012 augusztus 31 közötti időtartamban maximum napi 1100 adag melegétel biztosításáról és a gyermekek étkezésének lebonyolításáról intézkedjen gyermekenként napi 440,- Ft összeg erejéig.

Határidő: 2012. május 10, illetve folyamatos

Felelős: Dr. Suba Tamás jegyző

8.2./ Kolping Oktatási és Szociális Intézményfenntartó Szervezet kérelmének megtárgyalása

Dr. Horváth Edit ismertette az előterjesztést és a határozati javaslatot.

Csáfordi Dénes kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a határozati javaslatot, amit

a képviselő-testület 10 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot: (T.kód: Z1)

97/2012.(IV.26.)HÖ sz. határozat

Hajdúhadház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a **Kolping Oktatási és Szociális Intézményfenntartó Szervezet** (székhelye: 1134 Budapest, Huba u. 6.) kérelmét, amelyet a házi segítségnyújtás szociális alapszolgáltatás Hajdúhadház városban (ellátási területen) történő működtetése vonatkozásában nyújtott be azzal, hogy azt az önkormányzat támogassa, a működtetéshez járuljon hozzá.

Tekintettel arra, hogy Hajdúhadházon a Hajdúhadházi Mikrotérségi Szociális Gondozási Központ ellátja a házi segítségnyújtás szociális alapszolgáltatást, így a kérelmező **Kolping Oktatási és Szociális Intézményfenntartó Szervezet** fenntartó által a házi segítségnyújtás működtetéséhez - Hajdúhadház közigazgatási területén - az önkormányzat nem járul hozzá.

A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a kérelmező fenntartót értesítse a döntéséről.

Határidő: 2012.május 10.

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

9./ Földi János Könyvtár, Emlékház,
Hajdúhadházi Galéria alapító okirat módosítása
Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Sztányi
Andrásné okt. ref.
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Sztányi Andrásné ismertette az előterjesztést, és a határozati javaslatot.

Csáfordi Dénes kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a határozati javaslatot, amit

a képviselő-testület 10 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot: (T.kód: J1)

98/2012.(IV.26.)HÖ sz. határozat

Hajdúhadház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a **Földi János Könyvtár, Emlékház, Hajdúhadházi Galéria** alapító okiratát egységes szerkezetbe foglalva jelen határozat 1. sz. melléklete szerint állapítja meg.

A módosított alapító okirat 2012. május 01-én lép hatályba, mellel egyidejűleg az intézmény alapító okiratát megállapító **139/2009.(VI.02.)HÖ sz. határozat** hatályát veszti.

A képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy a jelen határozattal egységes szerkezetbe elfogadott alapító okiratot a MÁK Hajdú-Bihar Megyei Igazgatósága részére küldje meg a jogszabályban előírt határidőn belül.

A képviselő-testület felkéri az intézmény vezetőjét, hogy az intézmény SZMSZ-ét az alapító okiratban foglaltaknak megfelelően dolgozza át május 31-ig.

Határidő: 2012. május 01.

Felelős: Dr Suba Tamás jegyző

98/2012.(IV.26.)HÖ sz. határozat 1. számú melléklete

A L A P Í T Ó O K I R A T

1.)A költségvetési szerv neve: Földi János Könyvtár, Emlékház, Hajdúhadházi Galéria

Székhelye: 4242 Hajdúhadház, Dr. Földi J.u. 8.sz.

Telephelyei: 4242 Hajdúhadház, Dr. Földi J. u.23.sz.

2.)Alapító neve, címe: Hajdúhadház Nagyközségi Tanács VB, 1973.
4242 Hajdúhadház, Bocskai tér 1.

3.)Fenntartó neve, címe: Hajdúhadház Városi Önkormányzat,
4242 Hajdúhadház, Bocskai tér 1.

4.)Jogszabályban meghatározott közfeladata:könyvtári tevékenység

5.)Szakágazati besorolása: 910100 könyvtári, levéltári tevékenység

6.)Alaptevékenysége:

Tevékenység típusa	Szakfeladat száma és megnevezése
alaptevékenység	910121 Könyvtári állomány gyarapítása, nyilvántartása 910122 Könyvtári állomány feltárása, megőrzése, védelme 910123 Könyvtári szolgáltatások 910131 Levéltári állomány gyarapítása, kezelése és védelme

	900400 Kulturális műsorok, rendezvények, kiállítások szervezése
	910201 Múzeumi gyűjteményi tevékenység
	910202 Múzeumi tudományos feldolgozó és publikációs tevékenység
	910203 Múzeumi kiállítási tevékenység
	910204 Múzeumi közművelődési, közönségkapcsolati tevékenység
	639990 M.n.s. egyéb információs szolgáltatás (e-pont)
	821000 Adminisztratív, kiegészítő szolgáltatás
	790000 Utazásközvetítés, utazásszervezés, egyéb foglalás

7.) Működési köre: Hajdúhadház Város közigazgatási területe

8.) Irányító szerv neve, székhelye: Hajdúhadház Városi Önkormányzat képviselő-testülete

4242 Hajdúhadház, Bocskai tér 1.sz.

9.) Gazdálkodási feladatait ellátó szerv neve, címe: Hajdúhadház Városi Önkormányzat Városgondnokság

4242 Hajdúhadház, Mester u. 26.

10.) Gazdálkodási jogköre: Önállóan működő költségvetési szerv

Amennyiben az intézmény önállóan vagy konzorcium keretében pályázatot nyújt be, pályázat elszámolása céljából nyitott alszámla tekintetében az intézményvezető aláírásra jogosult.

11.) Vezetőjének megbízási rendje: az intézmény vezetőjét Hajdúhadház Város Önkormányzata képviselő-testülete a közalkalmazottakról szóló 1992. évi XXXIII. törvény végrehajtásáról a művészeti, a közművelődési és a közgyűjteményi területen foglalkoztatott közalkalmazottak jogviszonyával összefüggő egyes kérdésekről szóló 150/1992. (X.8.) Korm. rendelet alapján, pályázat útján 5 évre, határozott időre bízta meg.

12.) Foglalkoztatottjaira vonatkozó foglalkoztatási jogviszonyok megjelölése:

A közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény alapján közalkalmazotti jogviszony, egyes foglalkoztatottak tekintetében a Munka Törvénykönyvéről szóló 1992. évi XXII. törvény alapján munkaviszony.

Egyéb foglalkoztatásra irányuló jogviszonyra a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény az irányadó.

13.)A feladat ellátását szolgáló vagyon: Hajdúhadház Városi Önkormányzat tulajdonában álló korlátozottan forgalomképes törzsvagyon tárgyai közül a vagyonkataszteri nyilvántartás szerint a Dr. Földi János u.8.sz. (hrszt.:12044), és a Dr. Földi János u. 23sz. (Hrszt. 10914) sz. alatti ingatlanok.

14.)A vagyon feletti rendelkezés joga: a tevékenység ellátásának tárgyi feltételeként az Önkormányzat vagyonáról és a vagyonnal való gazdálkodás szabályairól szóló Hajdúhadház Város Önkormányzata képviselő-testülete 10/2012.(III.29.) HÖ. sz.rendeletben foglaltak szerint kell eljárni.

Záradék: A **Földi János Könyvtár, Emlékház, Hajdúhadházi Galéria** egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratát Hajdúhadház Városi Önkormányzat képviselő-testülete 98/2012.(IV.26.)HÖ. sz. határozatával 2012. május 01-i hatállyal hagyta jóvá.

Dr Suba Tamás
jegyző

Csáfordi Dénes
polgármester

10./ Víziközmű Szolgáltató Társulás Társulási
Megállapodás módosítása

Előadó: Dr. Suba Tamás jegyző
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Dr. Suba Tamás az előterjesztés kiegészítéseként elmondta, a képviselő-testület már döntött a víziközmű szolgáltató társuláshoz való csatlakozásról. Időközben két település Derecske, és Hajdúnánás úgy döntött, egyelőre nem vesz részt a társulásban, ezért vált szükségessé a társulási megállapodás módosítás, mivel az befolyásolja a szavazati arányt.

Csáfordi Dénes kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a határozati javaslatot az előterjesztésnek megfelelően, amit

a képviselő-testület 10 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot: (T.kód: Z1)

99/2012.(IV.26.)HÖ sz. határozat

Hajdúhadház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 10. § (1) bekezdése e.) pontja, a víziközmű szolgáltatásról szóló 2011. CCIX. törvény 1. § (1) c. pontja, valamint az 1997. évi CXXXV. törvény 3. §-a alapján megtárgyalta a „Víziközmű Szolgáltató Társulás Társulási Megállapodás módosítása” című előterjesztést, és az alábbi döntést hozza:

A részt venni szándékozó önkormányzatok, köztük Hajdúhadház Város Önkormányzata a víziközmű szolgáltatásról szóló 2011. CCIX. törvény

végrehajtására a résztvevő települési önkormányzatok közigazgatási területén lévő víziközművek közös működtetése érdekében az alábbi célból társulást alapítanak.

- Az egészséges ivóvízellátás, szennyvízelvezetés és -tisztítás biztosításával összefüggő közös érdekek összehangolása, szakmai felügyelet gyakorlása.
- Együttműködés a közműves ivóvízellátással, közműves szennyvízelvezetéssel- és tisztítással kapcsolatos fejlesztésben (különösen: fejlesztési tervek, programok, közös pályázatok felkutatásában, készítésében, benyújtásában, megvalósításában)
- Lakossági, térségi érdekképviselés.
- A víziközmű üzemeltetővel kapcsolatos beszámoltatási feladatok végzése.

A képviselő-testület az előterjesztés 1. számú mellékletét képező önkormányzati társulási megállapodást elfogadja.

A társulás alapítás előnye a társulási tanács gyors döntéshozatala polgármesterek részvételével, közös pályázatok beadása, olcsóbb és hatékonyabb működés.

A Képviselő-testület a 2012. április 12-ei testületi ülésén e tárgybán meghozott 85/2012.(IV.12.) HÖ. számú határozatát hatályon kívül helyezi.

Határidő: 2012. április 27. társulás megalapítására, társulási megállapodás elfogadására
2012. április 30. társulási megállapodás aláírására
Felelős: valamennyi résztvevő önkormányzat polgármestere

1. melléklet

Önkormányzati társulási megállapodás

Jelen megállapodást aláíró 13 település a helyi önkormányzatokról szóló többször módosított 1990. évi LXV tv., valamint a helyi önkormányzatok társulásairól és együttműködéséről szóló 1997. évi CXXXV. Tv. 9. és 16. §-aiban foglalt rendelkezések alapján a hivatkozott jogszabályokban meghatározott helyi önkormányzati feladatok hatékonyabb ellátása céljából, önkéntes elhatározásukból tiszteletben tartva az Önkormányzatok egyenjogúságát, valamint a kölcsönös előnyökre a lakosság arányos teherviselése alapján

TÁRSULÁST

hoznak létre és biztosítják annak működési feltételeit az alábbiak szerint:

A társulás neve: **Hajdúsági és Bihari Víziközmű Szolgáltató Társulás**

Alapító Önkormányzatok:

Az alapító önkormányzatok névsorát és székhelyét jelen társulási megállapodás elválaszthatatlan részét képező 1. sz. melléklet tartalmazza.

A megállapodás 2. sz. mellékleteként - annak elfogadása után – a társulás alapító okiratát csatolni kell. A megállapodás 3. sz. melléklete a társulás működési területét tartalmazza.

A társulás tagjai által a társulásra átruházott feladat és hatáskörök:

A társulásban részt vevő települési önkormányzatok érdekeik összehangolására a közigazgatási területükön lévő víziközművek közös működtetésére, fenntartására, üzemeltetésére vonatkozóan ezen társulás útján látják el az alábbi feladatokat:

- Egészséges ivóvízellátás, szennyvízelvezetés és -tisztítás biztosításával összefüggő közös érdekek összehangolása, szakmai felügyelet gyakorlása.
- Együttműködés a közműves ivóvízellátással, közműves szennyvízelvezetéssel- és tisztítással kapcsolatos fejlesztésben (különösen: fejlesztési tervek, programok, közös pályázatok felkutatásában, készítésében, benyújtásában, megvalósításában)
- Lakossági, térségi érdekképviselés.
- A víziközmű üzemeltetővel kapcsolatos beszámoltatási feladatok végzése.

A társulás székhelye: **Hajdúböszörmény, Bocskai tér 1. 4220**

A székhely szerinti település adja ki a társulás alapító okiratát.

A társulás jogi személy.

A társulás, mint jogi személyiséggel rendelkező költségvetési szerv jogokat szerezhet, és kötelezettségeket vállalhat. Jogi személyiséggé válásához szükséges, hogy jelen megállapodást a társult önkormányzatok képviselő-testületei minősített szótöbbséggel hozott határozatukkal elfogadják, és a társulást a Magyar Államkincstár (MÁK) nyilvántartásba vegye.

A társulás döntéshozó szervére vonatkozó szabályok:

A társulási tanács

A társulás döntéshozó szerve a társulási tanács, amelynek hatáskörébe tartoznak az alábbiak:

a társulás tisztségviselőinek megválasztása, a társulásnak pályázatokon való részvétele esetén a projektmenedzsment tagjainak megválasztása;

a működési hozzájárulás mértékének és a tagokat terhelő egyéb kötelezettségeknek a meghatározása

a társulás éves munkatervének és költségvetésének elfogadása. A társulás elemi költségvetését a székhely település szerinti települési önkormányzat polgármesteri hivatala készíti el és nyújtja be a Magyar Államkincstárhoz.

a társult önkormányzatok által átruházott önkormányzati feladat- és hatáskör gyakorlása körében – szükség esetén az önkormányzatok rendeleteinek és határozatainak egyidejű módosítása mellett - döntés címzett, illetve céltámogatások igényléséről (Ötv. 85.§ (2), 86.§ (2) bekezdései),

a társulási megállapodás módosításának, megszüntetésének, a társuláshoz való csatlakozás elfogadásának és a társulási megállapodás év közbeni felmondása elfogadásának az előzetes elhatározása; ezen kérdésekben a társulás határozatát a társulás valamennyi tagja képviselő-testületének a minősített többséggel meghozott azonos tartalmú döntése hagyja jóvá, ami nélkül a társulás előzetes határozata nem lép hatályba.

a társult önkormányzatok által létrehozandó víziközmű-szolgáltató zrt-ben, az önkormányzatokat megillető részvényesi jogok gyakorlása.

A társulási tanácsban a társulás tagjait a Polgármesterek képviselik.

A társulási tanácsban a társulás tagjai sorából elnököt, és 2 fő elnökhelyettest választ. A társulást a társulás elnöke képviseli, akinek megbízatása 4 évre szól. A 4 évet követően a társulási tanács tagjai sorából újból elnököt választ, elnökhelyetteseket választhat. Az elnök újraválasztható. A társulás elnökének személyéről a társulási tanács titkos szavazással dönt. A társulás elnökét csak a társulási tanács tagjai közül lehet megválasztani.

A társulás elnöke – a társulási tanács határozatai értelmében - önállóan képviseli a társulást hatóság, bíróság és más személyek előtt és önállóan jegyzi a társulást, illetve önállóan köt szerződést és vállal kötelezettséget a társulás képviseletében. Eljárásáról az elnök a társulás tagjait tizenöt napon belül írásban tájékoztatja. A társulás bármelyik tagja a társulási tanács elnökének, vagy elnökhelyettesének megválasztható. A tisztségviselők megválasztása a társulási tanács ülésén jelenlévő tagok által képviselt szavazatok egyszerű többségével történik.

A társulási tanács feladata az önkormányzati társulás működtetése valamint feladatok ellátásának rendszeres és folyamatos ellenőrzése.

A társulási tanács tagjainak képviselői feladatuk ellátásáért tiszteletdíjban nem részesülnek, de költségtérítésüket a társulás köteles megtéríteni.

A társulás a társulási tanács által készített és elfogadott munkaterv szerint működik.

A társulási tanács döntéseit ülésein hozza meg, határozatba foglalva. Az ülést a tanács elnöke, annak akadályoztatása esetén a legidősebb elnökhelyettes hívja

össze és vezeti. A társulási tanács szükség szerint, de évente legalább kétszer ülésezik. Az ülést össze kell hívni a társulási tanács által meghatározott időpontban, a társulás bármely tagjának – napirendet tartalmazó – indítványára, valamint a megyei kormányhivatal kezdeményezésére.

A társulási tanács akkor határozatképes, ha ülésén legalább a szavazatok több mint felével rendelkező képviselő jelen van. A javaslat elfogadásához legalább annyi képviselő igen szavazata szükséges, amennyi meghaladja a jelenlévő képviselő szavazatainak több mint felét.

A társulás tagjai a település felhasználói egyenérték egyszeres és lakosságszám kétszeres súlypontozott arányában rendelkeznek szavazati joggal, mely arány a felek akarata szerint a következő:

Település neve	Felhasználói egyenérték	Lakosság szám	Lakosság -szám kétszeres	Felhasználói egyenérték egyszeres és lakosságszám kétszeres	Szavazati jog
Berettyóújfalu	20000	15439	30878	50878	12,64 %
Bocskai kert	2500	3135	6270	8770	2,22 %
Földes	3452	4203	8406	11858	2,99 %
Hajdúböszörmény	38460	31773	63546	102006	25,00 %
Hajdúdorog	6756	9078	18156	24912	6,23 %
Hajdúhadház	12000	13234	26468	38468	9,59 %
Hajdúszoboszló	38000	23801	47602	85602	21,26 %
Kaba	4810	6218	12436	17246	4,32 %
Komádi	4600	5904	11808	16408	4,12 %
Magyarhomorog	400	1003	2006	2406	0,64 %
Polgár	6265	8223	16446	22711	5,68 %
Tetétlen	668	1384	2768	3436	0,86 %
Téglás	4800	6554	13108	17908	4,45 %
Összesen:	142711	129949	259898	402609	100 %

Szavazni személyesen, vagy a társulás tagja által írásban meghatalmazott helyettes képviselő útján lehet. A társulási tanács üléséről készült jegyzőkönyvet a tanács elnöke és a tanács által erre felhatalmazott személy írja alá. A jegyzőkönyvet 15 napon belül meg kell küldeni a Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatalhoz.

A társulásban részt vevő önkormányzatok célszerűségi és gazdasági szempontból ellenőrzik a társulás működését. A társulás elnöke a gazdasági év végén az önkormányzatok Képviselő-testületeit tájékoztatja a társulás működéséről. A társulási tanács tagjának képviselője legalább évente egyszer beszámol a Képviselő-testületének a társulás tevékenységéről, pénzügyi helyzetéről, társulási cél megvalósulásáról.

A társulás nem rendelkezik önálló vagyonnal.

A települések képviselő-testületei minden évben megtárgyalják a társulás működésének tapasztalatait, döntenek a társulás működéséhez szükséges pénzeszközöknek a költségvetésükben történő elkülönítéséről. A társulásban részt vevő önkormányzatok ez irányú döntésüket legkésőbb költségvetésük elfogadásával egyidejűleg kötelesek meghozni.

A társulás részben önálló gazdálkodási jogkörrel rendelkezik, gazdálkodását és számlájának vezetését a székhely település önkormányzatának polgármesteri hivatala végzi külön megállapodás alapján. A költségeket külön megállapodás alapján a társulásban részt vevő önkormányzatok felhasználói egyenérték egyszeres és lakosságszám kétszeres súlypontosított arány alapján biztosítják. A társulás számlája feletti rendelkezési jog a társulási tanács elnökét bármely elnökhelyettesssel együttesen illeti meg, míg az elnök akadályoztatása esetén bármely két elnökhelyettes jogosult arra.

Jelen társulási megállapodást a szerződő felek határozatlan időre kötik.

A társulási megállapodást felmondani - a helyi önkormányzatok társulásairól és együttműködéséről szóló 1997. évi CXXXV. törvényben foglaltak kivételével - a naptári év utolsó napjával lehet. A társulás tagjainak képviselő-testületei kötelesek a felmondásról szóló döntést legalább három hónappal korábban meghozni és a társulás tagjaival közölni.

A társulásban résztvevő képviselő-testületek mindegyikének minősített többséggel hozott döntése szükséges:

a megállapodás jóváhagyásához,

a megállapodás módosításához,

a megállapodás megszüntetéséhez,

a társuláshoz történő csatlakozáshoz való hozzájáruláshoz

a társulási megállapodás év közbeni felmondásához.

A társulás megszűnik, ha valamennyi tagja elhatározta a társulás megszüntetését.

A társuláshoz a megye és szomszédos megyék önkormányzatai is csatlakozhatnak. A csatlakozás megengedhetőségéről – a társulási tanács javaslata alapján – a társulásban részt vevő Képviselő-testületek mindegyikének minősített többséggel hozott egybehangzó képviselő-testületi határozata szükséges.

Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben az 1990. évi LXV. tv. és az 1997. évi CXXXV. tv. rendelkezéseit kell alkalmazni.

Hajdúböszörmény, 2012. április 27.

Ezen megállapodás Berettyóújfalu, Bocskaikert, Földes, Hajdúböszörmény, Hajdúdorog, Hajdúhadház, Hajdúszoboszló, Kaba, Komádi, Magyarhomorog, Polgár, Tetétlen, Téglás Önkormányzatának minősített többséggel hozott jóváhagyó határozatával vált hatályossá.

Berettyóújfalu polgármester	Bocskaikert polgármester	Földes polgármester
Hajdúböszörmény polgármester	Hajdúdorog polgármester	Hajdúhadház polgármester
Hajdúszoboszló polgármester	Kaba polgármester	Komádi polgármester

 Magyarhomorog

polgármester

 Polgár

polgármester

 Tetétlen

polgármester

 Téglás

polgármester

11./ Hajdúkerületi és Bihari Víziközmű Szolgáltató
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
megalapítása

Előadó: Dr. Suba Tamás jegyző
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Dr. Suba Tamás az előterjesztést kiegészítve az alábbiakat mondta el: a társulás létrejötte után a következő lépés a Zrt. létrehozása a 13 település által, aki a víziközmű szolgáltatást biztosítani fogja. A Zrt alapítása azért fontos, mert egyébként a TRV-hez kell csatlakozniuk, vagy pedig az energia hivatal jelöli ki a szolgáltatót, és ő dönt el mindent az önkormányzat helyett. Fontos határidőként említette 2012. július 1-ét, eddig létre kell jönni a cégnek, akinek érvényes víziközmű szolgáltatási szerződéssel kell rendelkeznie, mert csak az ezzel rendelkező cég folyamodhat az energia hivatalhoz működési engedély iránt. Hajdúhadház szempontjából különösen fontosnak tartotta a cég létrejöttét, mert a TRV Zrt-vel kötött szerződés május 31-én le fog járni. Hajdúhadháznak, Téglásnak, és Bocskai kertnek ellentétben a társulásban részt vevő többi településsel nincs saját cége, aki ilyen tevékenységet végez, így mindenképpen külső szolgáltatóra vannak szorulva. Amennyiben a képviselő-testület elfogadja a zrt megalapítását, ez kötelezettségekkel jár, mert az aláírás után 8 napon belül teljesíteni kell a pénzügyi hozzájárulást, 2.061.367,- forint összegben. Amennyiben ez a teljesítés 8 napon belül nem történik meg, úgy nem lesznek része a Zrt-nek.

Csáfordi Dénes szintén kiemelte a július 1-ei határidőt, mert a cégnek akkorra léteznie, sőt szolgáltatást kell végezni. Amennyiben a képviselő-testület a cég alapításra vonatkozó döntést meghozza, úgy a TRV-vel már a következő héten el kell kezdeni az egyeztetéseket az átadás-átvétel részleteiről, és június folyamán az üzemeltetést az új cégnek meg kell kezdenie. Egy hónap áll rendelkezésre az alapításra, az engedélyek beszerzésére, és a működés elkezdésére. A víziközmű vagyon, vezetékhálózat, szennyvíztelep, hálózat, működtető vagyon (szivattyúk)

az önkormányzat tulajdonában vannak. Ezt a működtető vagyont valószínűleg be kell vinni a cégbe, vagy bérelni fogja az önkormányzattól, de ezt a cég felállása után településenként kell tisztázni. Valószínűsítette, hogy valamilyen eszközök beszerzésére, biztosítására szükség lesz, mert a jelenlegi üzemeltetés során is van, ami az önkormányzaté, és van, ami a TRV tulajdona. Az üzemeltetés elindítása nem csak Hajdúhadház érdeke, hanem annak a három nagy településnek is, aki komoly üzemeltetéshez szükséges eszközökkel rendelkezik, Hajdúszoboszló, Hajdúböszörmény, és Berettyóújfalu. A biztonságos kezdésre ennek a három településnek a saját jelenleg is víziközmű üzemeltetéssel foglalkozó cége jelenti a garanciát szakmai szempontból, és eszközök tekintetében. Lényegesnek tartotta, ha saját kézbe kerül a víziközmű üzemeltetés, akkor a saját céghez fog befolyjni a vízdíj, és csatornadíj, és az mindenféle egyeztetések nélkül is sokkal egyszerűbben visszaforgatható a problémák megoldására. A befolyó díjak településenként külön számlán lesznek vezetve, tisztán fogják látni, hogy Hajdúhadházon mennyi díj folyik be, és az üzemeltetés költségeinek levonása után azt is látni fogják, hogy miből lehet gazdálkodni. Az új víziközmű törvény kijelenti, hogy a vízdíjból, csatornadíjból befolyó díjak csak e két hálózat fejlesztésére, korszerűsítésére, karbantartására fordítható. Ezt komoly előrelépésnek tartotta a város számára.

Fekete György kérdése volt, mennyivel lesz olcsóbb a vízszolgáltatás, a vagyoni érték hogyan kerül beszámításra, és mi lesz a jelenleg foglalkoztatott emberekkel.

Csáfordi Dénes a kérdésre válaszolva elmondta, a víziközmű vagyont sehol nem tudják milyen értékű. A víziközmű törvény tartalmazza, hogy milyen határidőig ezt minden településnek fel kell értékelteni, de addig víziközmű vagyont alapul venni egy társulásnál, vagy egy közös cégnél nem tudnak, így a felhasználói egyenérték, és a lakosságszám az, ami alapján a szavazati hányad, és a tulajdonrész megállapításra került. Ezt így jónak tartotta, és ha megnézik a város vízhálózatát, szerinte egy ilyen társulás biztonságot is nyújthat. A TRV-s időszakot alapul véve, nagyobb esélyt látott arra, hogy a vízdíjakkal, csatornadíjakkal saját maguk gazdálkodva, azt vissza tudják forgatni, míg a TRV éves szinten 6 millió forint bérleti díjat fizetett, és átlagosan 4-4,5 millió forintot visszaszámlázott különböző javításokra. A víziközmű vagyon felértékelése során csak az ivóvíz-, és a szennyvízcsatorna hálózatot lehet bevinni, a felértékelést egy cég fogja végezni. A döntéshatárok megállapításánál oda figyeltek arra, hogy a három nagy település ne tudjon egyedül döntést hozni a kisebbek nélkül, amit korrekten a három legnagyobb település polgármestere és egyéb képviselői vetettek fel. A kiküldött anyagokból is kitűnik, hogy sok biztosíték van, de a működés részleteiről még teljes pontossággal nem tudnak beszámolni. Mindenki érdeke, hogy a települések tekintetében tiszta, átlátható rendszerrel ugyanaz a szerződés jöjjön létre. Némi sajátos dolgok előkerülhetnek, hogy hol van szennyvíztelep, hol nincs, de alapelvek tekintetében mindenki az egységesítés

felé próbál haladni. A víz-, és csatornadíj összegét az energiahivatal fogja eldönteni. Az fontos, ha szolgáltatóként több üzemegység jön létre, várhatóan Téglás, Hajdúhadház, Bocskai kert egy üzemegység lesz, itt egységesítésre kerülnek a vízdíjak, de az is lehetséges, hogy az energiahivatal egy hasonló adottságokkal rendelkező térségre egységes díjat fog beállítani. Jelenleg a megyében 400 forinttól 1.100 forintig terjed a víz-, és csatornadíjak mértéke. Hajdúhadház nem az alacsony kategóriába tartozik. Látott esélyt arra, hogy csökkentés is elérhető legyen, valamint fontosnak tartotta, hogy a vízdíj felhasználásával rendelkezni fognak, ami eddig nem így volt. Az, hogy a dolgozókkal mi lesz a TRV-vel folytatott tárgyalások során derül ki, igyekezzenek mindenkit jogutódként átvenni, bár azt megnézik, hogy mennyire reális a jelenlegi létszám.

Dr. Suba Tamás felhívta a figyelmet, hogy az előző napirend előterjesztése tartalmazza a különböző települések szavazati jogára vonatkozó táblázatot. A későbbiek során fel kell értékelni a víziközmű vagyont, és a felértékelte vagyon alapján lesznek majd meghatározva a szavazati jogok, ami ismételten egy tárgyalási alap lesz. A város kedvezőbb helyzetbe kerül, mert azoknak a településeknek, amelyeknek már van saját cége, és eddig nagy hasznot hozott számukra a vízszolgáltatás, ebből a haszonból Hajdúhadháznak is jut, mert minden részvény egyenértékű. A konkrét szabályokat az ezután megkötendő üzemeltetési szerződések fogják tartalmazni, most csak a keretet határozzák meg.

Fekete György kérdése volt, milyen időtartamra kerül a szerződés megkötésre.

Csáfordi Dénes a kérdésre válaszolva elmondta, a szerződések időtartama 15-30 év lehet.

Dr. Suba Tamás közbeszólt, hogy a szerződés időtartama 15 év lesz.

Csáfordi Dénes arról is tájékoztatta a testületet, amennyiben a TRV-vel májusban lejárat szerződés után nem lesz élő szerződése a városnak, akkor az energia hivatal kényszerüzemeltetőt rendel ki egy évre. A város továbbra is Geszteréd-től veszi át a vizet, de ha Hajdúvid irányából a böszörményi vizeket akarják második betápláltságnak, cégen belül az is megoldható. Lényegesnek tartotta elmondani, hogy akik a geszterédi kútból kapják a vizet, ha esetleg ebbe a társulásba belépnek, akkor komoly díjcsökkentés érhető el automatikusan, mert ha egy volumen felé mennek a mennyiséggel, akkor az átvett víz díja kb. a felére is csökkenhet. A tárgyalásokat még ez irányba folytatni kell.

Bozsányi Ferenc kérdése volt, ki fogja felújítani a régi vezetékeket.

Csáfordi Dénes a kérdésre válaszolva elmondta, fejlesztési tervekről és egyebekről a társulás fog dönteni. Lesznek pályázati lehetőségek, befolyt vízdíj, amiből erre lehetőség nyílik. Akiknek saját víziközmű cége volt, elég komoly haszon realizálódott, amit más irányba is tudtak forgatni eddig. Ha az visszakerül a hálózat karbantartására, fejlesztésére, azzal biztosan nem járnak rosszul, most már másra felhasználni nem lehet.

Fekete György a határozati javaslatban megfogalmazott igazgatósági tag személyére kérdezett rá.

Csáfordi Dénes tájékoztatott, hogy a három nagy település adja az igazgatóság tagjait – Berettyóújfalu, Hajdúböszörmény, Hajdúszoboszló -, és a felügyelő bizottságba a kisebb településeknek van túlsúlya, pl. Hajdúszoboszló ettől vissza is lépett.

Csonka István szerint még rengeteg nyitott dolog van, az elmondottak nem győzték meg arról, hogy ezzel jobban jár a város. Szerinte akkor tudnának elérni valamit, ha az igazgatóságba bekerülnének.

Csáfordi Dénes véleménye volt, a jelenlegi helyzettől sokkal előrébb lesznek, ha elindul ez a folyamat, keményen dolgoznak azon, hogy a maximálisat hozzák ki belőle. A döntéshozásban van közük, és szerepük, ami egy külső céggel történő szerződéskötésnél nulla. Példaként említette a TRV-t, akitől nem kaptak beszámolót, vagy jelentést, de még a pontos adatokat sem kapták meg tőlük. Ettől jobb megoldást jelenleg nem látnak. Kérte a képviselőket ezt mérlegelve hozzák meg a döntést.

Szavazásra tette fel a határozati javaslatot az előterjesztésnek megfelelően, amit

a képviselő-testület 10 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot: (T.kód: Z1)

100/2012.(IV.26.)HÖ sz. határozat

Hajdúhadház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a víziközmű szolgáltatásról szóló 2011. CCIX. törvény 1. § (1) c. pontja, a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény 11.§-a alapján megtárgyalta a „Hajdúkerületi és Bihari Víziközmű Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság megalapítása” című előterjesztést, és az alábbi döntést hozza:

A Képviselő-testület létrehozza a „Hajdúkerületi és Bihari Víziközmű Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaságot”, melynek a célja, hogy az alapító önkormányzatoknak a törvényben meghatározott, a közműves ivóvízellátással, valamint a közműves szennyvízelvezetéssel és –tisztítással kapcsolatos víziközmű szolgáltatási feladatainak, mint az ellátásért felelős önkormányzatoknak a saját illetőségű területén fennálló kötelezettségei

teljesítését a Társaság, mint víziközmű-szolgáltató, az alapítókkal megkötendő bérleti-üzemeltetési szerződésben rögzített feltételekkel végezze.

A képviselő-testület az előterjesztés 1. számú mellékletét képező alapszabályt elfogadja, azzal, hogy az Igazgatóság tagjának _____ személyét jelöli.

A Képviselő-testület a 8 tagú Felügyelő Bizottságba Csáfordi Dénes polgármestert jelöli.

Határidő: 2012. április 27. alapszabály elfogadására
2012. május 3. cégbejegyzési eljárás megindítására
Felelős: valamennyi résztvevő önkormányzat
polgármestere alapszabály elfogadásáért
Dr. Szalóki Szilvia ügyvéd cégbejegyzési eljárás megindításáért

Pénzügyi fedezet biztosítása a Hajdúkerületi és Bihari Víziközmű Szolgáltató Zrt. megalapításához (szóbeli előterjesztés)

Fórián Albert elmondta, a Pénzügyi Bizottság megtárgyalta a Zrt-hez szükséges alapítótőke, 2.061.367,- forint biztosítását, amit az ingatlan eladásból kívánnak fedezni, de addig is, míg az realizálódik, a dologi kiadás terhére történne meg a kifizetés.

Csáfordi Dénes kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel, hogy a Hajdúkerületi és Bihari Zártkörűen működő Részvénytársaság alapításához szükséges fedezet 2.061.367,- forint a dologi kiadás terhére kerüljön biztosításra, amit

a képviselő-testület 10 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot: (T.kód: Z1)

101/2012.(IV.26.)HÖ sz. határozat

Hajdúhadház Város Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta a Hajdúkerületi és Bihari Víziközmű Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság alapításához szükséges pénzbeli fedezet, 2.061.367,- Ft biztosítását, és úgy döntött, hogy azt a dologi kiadás terhére biztosítja.

Határidő: az alapszabály aláírását követő 8 napon belül
Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

12./ Különfélék

Csáfordi Dénes arról tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy Tóth Attila Vénkert u. 52. sz. alatti lakos részére, aki tovább jutott az RTL Klub televízió által szervezett X faktor tehetségkutató verseny második fordulójába, sikeres

részvételéhez 20 ezer forint támogatást biztosított a költségvetésben kapott felhatalmazás alapján a működési célú általános tartalék terhére.
A munkát megköszönve az ülést bezárta.

kmf.

Dr. Suba Tamás
jegyző

Csáfordi Dénes
polgármester